ГРАФСКИЙ
MMXVI

СЫТНЫЙ ЗАВТРАК ЦЕЛЫЙ ДЕНЬ (с 11:00 до 17:00)
A heaty breakfast (from 11:00 to 17:00)

ОМЛЕТ КЛАССИЧЕСКИЙ CLASSIC OMELET *(подается с тостовым хлебом) (served with toast bread)*		570 ₽
Дополнительные ингредиенты на ваш выбор: *additional ingredients of your choice:*		
- томаты tomatoes	20 г	150 ₽
- грибы mushrooms	20 г	150 ₽
- ветчина ham	20 г	150 ₽
- сыр cheese	20 г	150 ₽
КЛАБ-СЭНДВИЧ С ВЕТЧИНОЙ ИЗ ИНДЕЙКИ **CLUB SANDWICH WITH TURKEY HAM** *(с картофелем фри или по-деревенски на ваш выбор)* *(with French fries or rustic at your choice)*	430/120 г	800 ₽
СЭНДВИЧ С ТУНЦОМ НА ЗЕРНОВОМ ХЛЕБЕ **TUNA SANDWICH ON GRAIN BREAD**	300 г	500 ₽
СЫРНИКИ CHEESECAKES *(творог, яйца, мука, сахар, соль, ванилин, масло)* *(cottage cheese, eggs, flour, sugar, salt, vanilla, butter)* *(подается на ваш выбор: со сметаной/сгущенкой/джемом)* *(served at your choice: with sour cream/condensed milk/jam)*		560 ₽
БЛИНЧИКИ PANCAKES		
- с фаршем ветчины и сыра with ham and cheese		540 ₽
- с мясным фаршем with meat		550 ₽
- с творогом with cottage cheese		500 ₽
КАША ДНЯ PORRIDGE OF THE DAY *(на ваш выбор: с сухофруктами/с мёдом)* *(your choice: with dried fruits/with honey)*	300 г	400 ₽
ЗАКАЖИТЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНО: **ORDER EXTRA:**		
Лимон Lemon	15 г	50 ₽
Сливки порционные 10% жирности Portioned cream with 10% fat content	10 г	50 ₽
Джем порционный (в ассортименте)/мёд Portioned jam (in assortment)/honey	20 г	50 ₽
Сметана Sour cream	30 г	50 ₽
Кетчуп/горчица Ketchup/mustard	25 г	50 ₽
Сухофрукты Dried fruits	30 г	100 ₽

ГРАФСКИЙ
MMXVI

САЛАТЫ
• SALADS •

ВИНЕГРЕТ КЛАССИЧЕСКИЙ CLASSIC VINAIGRETTE — 250 г — **540 ₽**
(картофель, морковь, свекла, горошек, огурец маринованный, лук красный, растительное масло, гренки)
(potatoes, carrots, beets, peas, pickled cucumber, red onion, vegetable oil, croutons)

ГРЕЧЕСКИЙ С ОЛИВКАМИ GREEK SALAD — 230 г — **660 ₽**
(огурцы, томаты, перец болгарский, фетакса, оливки, лук красный, заправка, оливковое масло, орегано, салат)
(cucumbers, tomatoes, bell peppers, fetaxa, olives, red onion, dressing, olive oil, oregano, salad)

КОУЛ СЛОУ COLESLOW — 220 г — **480 ₽**
(капуста краснокочанная, морковь, лук зеленый, майонез, горчица, уксус)
(red cabbage, carrots, green onions, mayonnaise, mustard, vinegar)

КРАБОВЫЙ CRAB SALAD — 250 г — **620 ₽**
(крабовые палочки, рис, огурцы, яйцо, кукуруза, майонез)
(crab sticks, rice, cucumbers, egg, corn, mayonnaise)

НИСУАЗ NICOISE SALAD — 330 г — **800 ₽**
(филе тунца, помидор, салат латук, перец болгарский, вареное яйцо, фасоль стручковая)
(tuna fillet, tomato, lettuce, bell pepper, boiled egg, string beans)
(подается с соусом: масло оливковое, горчица, мед, соевый соус)
(served with sauce: olive oil, mustard, honey, soy sauce)

ОВОЩНОЙ СЕЗОННЫЙ SEASONAL VEGETABLE — 250 г — **600 ₽**

ЦЕЗАРЬ С КУРИЦЕЙ CAESAR WITH CHICKEN — 210 г — **780 ₽**
(куриное филе, микс салата, томаты, специи, сыр пармезан, гренки, соус цезарь)
(chicken fillet, salad mix, tomatoes, spices, parmesan cheese, caesar sauce, croutons)

ЦЕЗАРЬ С ОБЖАРЕННЫМИ ТИГРОВЫМИ КРЕВЕТКАМИ CAESAR WITH SHRIMPS — 210 г — **850 ₽**
(креветки, микс салата, томаты, специи, сыр пармезан, гренки, лимон, соус цезарь)
(shrimp, salad mix, tomatoes, spices, parmesan cheese, croutons, lemon, aesar sauce)

ОЛИВЬЕ С КУРИЦЕЙ OLIVIER WITH CHICKEN — 260 г — **640 ₽**
(куриное филе, картофель, морковь, огурцы маринованные, яйцо, горошек, майонез)
(chicken fillet, potatoes, carrots, pickled cucumbers, egg, peas, mayonnaise)

БРУСОЧКИ МОРКОВЬ-ОГУРЕЦ-СЕЛЬДЕРЕЙ CARROT-CUCUMBER-CELERY CUBES — 150 г — **190 ₽**

ГРАФСКИЙ
MMXVI

ОСНОВНЫЕ БЛЮДА
• MAIN DISHES •

• МЯСНЫЕ MEAT •

БУРГЕР ИЗ МРАМОРНОЙ ГОВЯДИНЫ BEEF BURGER — 350/125 г — **1 100 ₽**
(котлета из мраморной говядины, бекон, булочка кунжутная, лук красный, салат айсберг, помидоры, огурец маринованный, соус для бургера, сыр)
(marbled beef patty, bacon, sesame bun, red onion, iceberg lettuce, tomatoes, pickled cucumber, burger sauce, cheese)

(подается на ваш выбор: с картофелем фри/с картофелем по-деревенски)
(served at your choice: with French fries/rustic potatoes)

ЖАРКОЕ ПО-ДОМАШНЕМУ ROAST AT HOME — 300 г — **1 050 ₽**
(говядина, картофель, лук, морковь, чеснок, лист лавровый, перец горошком, паприка молотая, соль, укроп, томатная паста)
(beef, potatoes, onions, carrots, garlic, bay leaf, peppercorns, ground paprika, salt, dill, tomato paste)

БИФСТРОГАНОВ С КАРТОФЕЛЕМ ПЮРЕ — 350 г — **1 320 ₽**
BEEF STROGANOFF WITH MASHED POTATOES
(вырезка из говядины, грибы, сливки, лук репчатый, сметана, горчица - готовится на растительном масле)
(beef tenderloin, mushrooms, cream, onion, sour cream, mustard - it is cooked in vegetable oil)

(подается с картофельным пюре на молоке)
(served with mashed potatoes with milk)

ТЕЛЯЧЬИ ЩЕЧКИ С КАРТОФЕЛЕМ ПЮРЕ — 360 г — **1 350 ₽**
VEAL CHEEKS WITH MASHED POTATOES
(мясо телятины, перец болгарский, помидоры черри)
(veal meat, bell pepper, cherry tomatoes)

(подается с картофельным пюре и грибным соусом из шампиньонов и сливок)
(served with mashed potatoes and mushroom sauce of mushrooms and cream)

ПЕЛЬМЕНИ ПО-ДОМАШНЕМУ HOMEMADE DUMPLINGS — 230 г — **540 ₽**
(говядина, лук репчатый, натуральные специи и пряности. Состав теста: мука пшеничная, яйцо куриное, вода питьевая, масло подсолнечное, соль поваренная пищевая)
(beef, onion, natural spices and spices. Dough composition: wheat flour, chicken egg, drinking water, sunflower oil, table salt)

ГРАФСКИЙ
MMXVI

ИЗ МЯСА КУРИЦЫ И ИНДЕЙКИ
• CHICKEN AND TURKEY MEAT •

КУРИНОЕ ФИЛЕ НА ГРИЛЕ GRILLED CHICKEN FILLET — 100 г — 840 ₽
(куриное филе, масло, соль, перец)
(chicken fillet, oil, salt, pepper)

ШАШЛЫК ИЗ МЯСА КУРИЦЫ CHICKEN MEAT KEBAB — 100 г — 830 ₽
(курица, маринад для курицы, чеснок, соль, масло)
(chicken, chicken marinade, garlic, salt, oil)

УДОН С КУРИЦЕЙ UDON WITH CHICKEN — 300 г — 810 ₽
(лапша удон, куриное филе, лук репчатый, перец болгарский, кабачок, имбирь, чеснок, масло растительное, морковь, специи, соевый соус)
(udon noodles, chicken fillet, onion, bell pepper, zucchini, ginger, garlic, vegetable oil, carrots, spices, soy sauce)

КОТЛЕТА ИЗ МЯСА ИНДЕЙКИ TURKEY MEATBALLS — 150 г — 730 ₽
(индейка, лук, хлеб, молоко, чеснок, горчица, масло, соль, специи)
(turkey, onion, bread, milk, garlic, mustard, oil, salt, spices)

ПИЦЦА ПАСТА
• PIZZA PASTA •

"ЧЕТЫРЕ СЫРА" PIZZA "FOUR CHEESES"	200 г	530 ₽
"ПЕППЕРОНИ" PEPPERONI PIZZA	195 г	500 ₽
СПАГЕТТИ БОЛОНЬЕЗЕ SPAGHETTI BOLOGNESE	300 г	900 ₽
ПАСТА КАРБОНАРА CARBONARA PASTE	250 г	840 ₽
ПАСТА "КАЧО Э ПЕПЕ" PASTA "CACHO E PEPE"	240 г	540 ₽
ПАСТА С МОРЕПРОДУКТАМИ PASTA WITH SEAFOOD	290 г	960 ₽

ГРАФСКИЙ
MMXVI

ИЗ РЫБЫ И МОРЕПРОДУКТОВ
• FROM FISH AND SEAFOOD •

СТЕЙК ИЗ ЛОСОСЯ SALMON STEAK — 140 г — **1 960 ₽**
(лосось, соль, оливковое масло, перец, лимон)
(salmon, salt, olive oil, pepper, lemon)

СУДАК ЖАРЕНЫЙ FRIED PIKE PERCH — 100 г — **960 ₽**
(рыба судак, соль, перец, подсолнечное масло, лимон)
(pike perch fish, salt, pepper, sunflower oil, lemon)

УДОН С КАЛЬМАРАМИ UDON WITH SQUID — 300 г — **1 000 ₽**
(лапша Удон гречневая, кальмар, болгарский перец, морковь, имбирь, чеснок, острый перец, масло растительное, соевый соус, соус терияки, кунжут, зелёный лук)
(Udon buckwheat noodles, squid, bell pepper, carrot, ginger, garlic, hot pepper, vegetable oil, soy sauce, teriyaki sauce, sesame, green onion)

КРЕВЕТКИ В КЛЯРЕ С СОУСОМ ТАР-ТАР — **900 ₽**
SHRIMP IN BATTER WITH SAUCE TAR-TAR
(креветки, майонез, маринованные огурцы, чеснок, зелень, горчица, соль,перец)
(shrimp, mayonnaise, pickled cucumbers, garlic, herbs, mustard, salt, pepper)

РЫБНАЯ КОТЛЕТА FISH CUTLET — 145 г — **980 ₽**
(треска / судак / лосось, соль, перец, масло, яйцо, хлеб, зелень, лук)
(cod / walleye / salmon, salt, pepper, butter, egg, bread, herbs, onion)

ТРЕСКА В ТОМАТНОМ СОУСЕ COD IN TOMATO SAUCE — 150 г — **920 ₽**
(треска, соль, перец, масло, зелень, лимонный сок, томатная паста)
(cod, salt, pepper, oil, herbs, lemon juice, tomato paste)

ЗАКУСКИ К ПИВУ
• BEER SNACKS •

ГРЕНКИ ЧЕСНОЧНЫЕ GARLIC BREAD — 200 г — **400 ₽**

СЫРНАЯ ТАРЕЛКА "4 СЫРА" CHEESE PLATE "4 CHEESES" — **1 300 ₽**
(сыр пармезан, копченый, сливочный, маасдам, мед, орехи, оливки)
(parmesan cheese, smoked, creamy, maasdam, honey, nuts, olives)

ГРАФСКИЙ
MMXVI

СУП ДНЯ SOUP OF THE DAY *(с 12:00 до 17:00)* *(from 12:00 to 17:00)*		**450 ₽**

ГАРНИРЫ
• SIDE DISHES •

ОВОЩИ НА ГРИЛЕ GRILLED VEGETABLES *(баклажаны, кабачки, сладкий перец, картофель «бэби» и шампиньоны)* *(eggplant, zucchini, sweet peppers, baby potatoes and mushrooms)*	240 г	**550 ₽**
ОВОЩИ НА ПАРУ STEAMED VEGETABLES *(цветная капуста, брокколи, морковь, сладкий перец)* *(cauliflower, broccoli, carrots, sweet peppers)*	240 г	**510 ₽**
КАРТОФЕЛЬ ФРИ FRENCH FRIES	150 г	**440 ₽**
КАРТОФЕЛЬ ПО-ДЕРЕВЕНСКИ RUSTIC POTATOES	150 г	**440 ₽**
КАРТОФЕЛЬНОЕ ПЮРЕ MASHED POTATOES	150 г	**440 ₽**
МАКАРОНЫ PASTA	150 г	**280 ₽**
РИС ОТВАРНОЙ BOILED RICE	150 г	**190 ₽**

ХЛЕБНАЯ КОРЗИНА BREAD BASKET	**150 ₽**

ГРАФСКИЙ
MMXVI

ВЫПЕЧКА
• BAKERY PRODUCTS •

МИНИ-КРУАССАН MINI-CROISSANT	1 шт	100 ₽
МИНИ-УЛИТКА С ИЗЮМОМ И ЗАВАРНЫМ КРЕМОМ MINI-SNAIL WITH RAISINS AND CUSTARD	1 шт	100 ₽
МИНИ-СЛОЙКА С НАПОЛНИТЕЛЕМ MINI PUFF WITH FILLER *(наполнитель на ваш выбор: шоколад/вишня/заварной крем)* *(filler to your choice: chocolate/cherry/custard)*	1 шт	100 ₽
ПРОФИТРОЛИ ВАНИЛЬНЫЕ VANILLA PROFITEROLES	2 шт	160 ₽
БЛИНЧИКИ PANCAKES *(добавьте на выбор: сметана/сгущенка/джем/мёд)* *(add to your choice : sour cream/condensed milk/jam/honey)*	180 г	400 ₽

ГРАФСКИЙ
MMXVI

ДЕСЕРТЫ
• DESSERTS •

ПИРОГ СЫРНЫЙ ЧИЗКЕЙК CHEESECAKE	130 г	460 ₽
ЭКЛЕР ВАНИЛЬ VANILLA ECLAIR	70 г	350 ₽
ТОРТ МЕДОВЫЙ HONEY CAKE	130 г	480 ₽
ТОРТ МОРКОВНЫЙ CARROT CAKE	100 г	450 ₽
ВАФЛЯ БЕЛЬГИЙСКАЯ С ШАРИКОМ МОРОЖЕНОГО BELGIAN WAFFLE WITH A SCOOP OF ICE CREAM	145 г	400 ₽
САЛАТ ФРУКТОВЫЙ С СИРОПОМ И ВЗБИТЫМИ СЛИВКАМИ FRUIT SALAD	100 г	460 ₽
ФРУКТОВАЯ ТАРЕЛКА (ПОД ЗАКАЗ) FRUIT PLATE	900 г	1 800 ₽
ШАРИК МОРОЖЕНОГО A SCOOP OF ICE CREAM		200 ₽
АНКОВСКИЙ ПИРОГ (ЛИМОННЫЙ) «ANKOVSKY» PIE (LEMON)	130 г	380 ₽
АНКОВСКИЙ ПИРОГ (ПОД ЗАКАЗ) «ANKOVSKY» PIE TO ORDER	1 300 г	3 800 ₽